


Май 2013 года

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture		Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	--	--

КОНФЕРЕНЦИЯ

Тридцать восьмая сессия

Рим, 15-22 июня 2013 года

**Меры по подготовке 38-й сессии Конференции ФАО
(рекомендации Конференции)**

Выдержка из Доклада 145-й сессии Совета (3-7 декабря 2012 года)

Меры по подготовке 38-й сессии Конференции ФАО¹

Организация работы сессии и предварительная повестка дня

40. Совет принял решение представить на утверждение Конференции документ CL 145/12, в котором изложена предварительная повестка дня и оговаривается организация работы сессии, и, в частности, рекомендовал:

- a) учредить две комиссии для рассмотрения, соответственно: i) вопросов существа и вопросов политики (Комиссия I), а также вопросов Программы и бюджета (Комиссия II);
- b) определить в качестве крайнего срока представления кандидатур для избрания в Совет 12 час. 00 мин. в понедельник, 17 июня 2012 года, и провести выборы в пятницу, 21 июня 2013 года.

*Крайний срок представления кандидатур на должность
Независимого председателя Совета*

41. Совет постановил определить в качестве крайнего срока представления кандидатур на должность Независимого председателя Совета 12 час. 00 мин. в понедельник, 8 апреля 2013 года.

Назначение Председателя Конференции и председателей Комиссии I и Комиссии II

42. Совет принял к сведению, что по итогам консультаций в Ближневосточной региональной группе на должность Председателя Конференции консенсусом была выдвинута кандидатура министра сельского хозяйства, ирригации и животноводства Афганистана. Кроме

¹ CL 145/12; CL 145/PV/5; CL 145/PV/6; CL 145/PV/7

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться матричным кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте www.fao.org



mg648r

того, было принято решение о том, что Председателем Комиссии I будет представитель страны, входящей в Группу 77 и Китая, а Председателем Комиссии II – представитель страны, не входящей в Группу 77 и Китая.

43. Совет постановил:

- a) отложить принятие решения о составе Генерального комитета, Комитета по проверке полномочий и Комитета по резолюциям до своей 146-й сессии (апрель 2013 года);
- b) рекомендовать Конференции в соответствии со сложившейся практикой пригласить Палестину принять участие в работе Конференции в качестве наблюдателя; и
- c) рекомендовать Конференции следующую тему общих прений на ее 38-й сессии: *Устойчивые продовольственные системы как инструмент обеспечения продовольственной безопасности и питания.*

Выдержка из Доклада 146-й сессии Совета (22-26 апреля 2013 года)

Меры по подготовке 38-й сессии Конференции²

Предварительное расписание работы сессии

34. Совет принял решение представить на утверждение Конференции:

- i) предварительное расписание работы, изложенное в документе CL146/6; и
- ii) предложение о проведении церемонии награждения в другое время, когда Конференция не проводится, как это изложено в прилагаемом ниже проекте резолюции Конференции³, при том понимании, что этот новый порядок будет введен в силу после 38-й сессии Конференции в июне 2013 года.

35. В соответствии с Правилom XXIV.5 Общих правил Организации Совет принял решение представить на рассмотрение Конференции следующие кандидатуры:

Назначение председателей комиссий Конференции

- a) Председатель Комиссии I: (Ее Превосходительство Номатемба Тамбо, Южная Африка);
- b) Председатель Комиссии II: (Ее Превосходительство Герда Вербург, Нидерланды).

Назначение трех заместителей Председателя Конференции

- c) Заместители Председателя Конференции:
 - Ее Превосходительство Жанин Тальянте-Сарачино (Кот-д'Ивуар);
 - Его Превосходительство Томас Врисниг (Германия);
 - Ее Превосходительство Техмина Джанджуа (Пакистан).

Назначение семи членов Генерального комитета

- d) Члены Генерального комитета: Зимбабве, Коста-Рика, Новая Зеландия, Словакия, Соединенные Штаты Америки, Судан и Шри-Ланка.

Назначение девяти членов Комитета по проверке полномочий

- e) Члены Комитета по проверке полномочий: Алжир, Венгрия, Гондурас, Канада, Китай, Колумбия, Новая Зеландия, Оман и Чешская Республика.

² CL 146/6; CL 146/6 Sup.1; CL 146/LIM/6; CL 146/PV/6; CL 146/PV/8

³ С 2013/LIM/18

Назначение семи членов Комитета по резолюциям

37. Совет отметил наличие консенсуса в отношении семи кандидатов в состав Комитета по резолюциям: Австралия, Бангладеш, Ирак, Канада, Уругвай, Экваториальная Гвинея и Эстония.